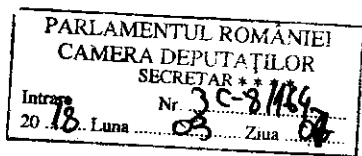
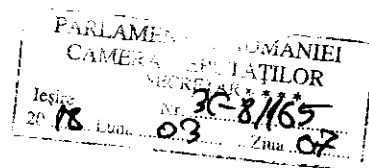




MINISTERUL PENTRU RELAȚIA CU PARLAMENTUL



Nr. 1924, 1923, 1922, 1904, 1903, 1902, 1901, 1900,
1853, 1852, 1851, 1850, 1849, 1848 / 06. MAR. 2018



Către: **Domnul Cristian BUICAN**
Secretar al Camerei Deputaților

Ref. la: **Răspunsuri la interpelări formulate de deputați**

Stimate domnule secretar,

Vă transmitem, alăturat, răspunsurile instituțiilor vizate cu privire la unele interpelări formulate de deputați, potrivit tabelului anexat.

Cu stimă,

pentru **Viorel ILIE**, Ministrul pentru Relația cu Parlamentul, semnează

Ștefania BÎRLIBESCU, Secretar de Stat





MINISTERUL PENTRU ROMÂNII DE PRETUTINDENI

NR. 11/103/20.02.2018

Nr. 1849/M.R.P.
Data 02.03.2018

Stimate domnule Deputat,

Referitor la interpelarea dumneavoastră, formulată cu privire la învățământul în limba „moldovenească din regiunea Odessa, Ucraina, vă comunic următoarele:

Ucraina a semnat în 1996 Carta europeană a limbilor regionale sau minoritare a Consiliului Europei (1992), iar Rada Supremă a Ucrainei a ratificat această convenție internațională în 2003. Instrumentul de ratificare a fost depus la 19 septembrie 2005, concomitent cu declarația privind aplicarea Cartei în Ucraina pentru limbile aparținând, printre altele, minorităților etnice română și „moldovenească”.

România s-a exprimat în permanență pentru stoparea divizării artificiale etnice român/”moldovean” din Ucraina, atât în plan bilateral, cât și la nivelul organizațiilor internaționale. În rapoartele inițiale de monitorizare cu privire la aplicarea Cartei, Grupul de experți ai Consiliului Europei a evitat să se pronunțe tranșant cu privire la această divizare¹.

Reprezentanții Ministerului pentru Români de Pretutindeni au pledat pentru stoparea acestei divizări la fiecare discuție pe teme identitare cu reprezentanți ai autorităților ucrainene, inclusiv cu ocazia ultimei sesiuni a Comisiei mixte interguvernamentale mixte româno-ucrainene privind protecția drepturilor persoanelor aparținând minorităților naționale (Kiev, 12-14 septembrie 2017). Astfel, Ministerul pentru Români de Pretutindeni a solicitat părții ucrainene stoparea divizării artificiale român / „moldovean”, unificarea programelor școlare, a manualelor și a participării la olimpiada de limba română pe întreg teritoriul Ucrainei. Răspunsurile părții ucrainene au făcut, ca și în trecut, trimitere la dreptul la autoidentificare etnică, garantat de Convenția-cadru pentru protecția minorităților naționale a Consiliului Europei și exercitat ca atare de către membrii minorității „moldovenești” din regiunea Odessa. În cadrul sesiunii sus-menționate, Ministerul pentru Români de Pretutindeni a mai propus cooperarea la nivelul instituțiilor de resort, prin înființarea unei comisii bilaterale privind studiul în limbile minorităților naționale, care să aibă ca obiect de activitate inclusiv stabilirea în comun a unor programe școlare.

Domnului deputat Matei-Adrian Dobrovie,

Camera Deputaților

¹ De exemplu, raportul nr. ACFC/OP/II(2008)004, disponibil la <https://rm.coe.int/168008c384>, care recomandă la paragraful 55 recunoașterea pe baze egale a celor două identități etnice de către Ucraina.



MINISTERUL PENTRU ROMÂNII DE PRETUTINDENI

Opinia formulată în decembrie 2017 de către Comisia de la Veneția cu privire la prevederile noii Legi a educației din Ucraina menționează, însă², că limba persoanelor care se identifică drept „moldoveni” este aceeași cu limba minorității române din Ucraina.

Ministerul pentru Români de Pretutindeni va continua să pledeze pentru stoparea acestei divizări la toate discuțiile viitoare cu reprezentanții autorităților ucrainene, inclusiv în lumina celor consemnate în opinia Comisiei de la Veneția cu privire la așa-zisa minoritate „moldovenească”.

Referitor la semnarea Protocolului de colaborare între Ministerul Educației Naționale din România și Ministerul Învățământului și Științei din Ucraina pentru perioada 2017 – 2020, precizăm că negocierile pe acest subiect cu partea ucraineană sunt purtate de către Ministerul Educației Naționale și Ministerul Afacerilor Externe.

În ceea ce privește cadrele didactice de limbă română din Ucraina, precizez că printre reprezentanții minorității române din Ucraina la întâlnirile cu reprezentanți ai Ministerului pentru Români de Pretutindeni, organizate periodic în România sau în Ucraina, s-au numărat întotdeauna cadre didactice de limbă română, inclusiv membri ai Asociației Cadrelor Didactice de Origine Română din Ucraina. Astfel, cadrele didactice de limbă română din Ucraina au fost consultate în permanență pe teme privind educația în limba română și încurajate să depună propuneri de proiecte care să vizeze susținerea acestui drept. De asemenea, ministerul a finanțat constant proiectele privind coagularea cadrelor didactice de limbă română din comunitățile istorice, cooperarea și schimburile de experiență cu omologii din România. Exemplific prin proiectul „Congres Centenar: Chișinău, Izmail, Constanța”, derulat cu finanțare MPRP în 2017 de către Asociația Generală a Învățătorilor din România, la care au luat parte și membri ai Asociației Cadrelor Didactice de Origine Română din Ucraina.

Folosesc acest prilej pentru a vă mulțumi pentru interesul acordat acestei problematice și pentru a vă ruga ca în activitatea dvs. să continuați sprijinirea drepturilor membrilor minorității române din Ucraina, inclusiv prin demersuri de diplomație parlamentară.

Închei prin a vă reconfirma deplina disponibilitate pentru colaborare și a vă asigura, totodată, de întreaga deschidere în vederea continuării dialogului instituțional.

Natalia-Elena Intotero



² Paragraful 48. Opinia Comisiei de la Veneția este disponibilă la [http://www.venice.coe.int/webforms/documents/default.aspx?pdffile=CDL-AD\(2017\)030-e](http://www.venice.coe.int/webforms/documents/default.aspx?pdffile=CDL-AD(2017)030-e)